

## ZMLUVA O DIELO

(ďalej len "Zmluva") uzatvorená v zmysle ustanovenia § 39 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v spojení s § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 577 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

**Objednávateľ:**           Názov:                   **Obec Okružle**  
                                  Sídlo:                   Okrúhle 131, 090 42 Okružle  
                                  IČO:                     00330868  
                                  DIČ:                     .  
                                  Zastúpená:             Michalom Kolesárom, starosta obce

(ďalej len "Objednávateľ")

a

**Zhotoviteľ:**            Obchodné meno:       **Anna Šimonovičová**  
                                  Sídlo:                   Pribinova 1125/59, 053 11 Smižany  
                                  IČO:                     43681026  
                                  Zapísaná v Živnostenskom registri Obvodného úradu Spišská Nová  
                                  Ves, číslo živnostenského registra: 860-15593

(ďalej len "Zhotoviteľ")

### 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom, týkajúcich sa vytvorenia diela podľa Zmluvy, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu medzi Zhotoviteľom a Objednávateľom.
- 1.2 Dielom podľa tejto Zmluvy je projektová dokumentácia pre stavebné povolenie pre stavbu s názvom Zberný dvor Okružle v rozsahu projektu pre stavebné povolenie a pre realizáciu stavby, ktoré bude postavené na nehnuteľnostiach nachádzajúcich sa v Katastrálnom území Okružle, okres Svidník, obec Okružle, zapísaných na LV č. 1, Katastrálneho úradu v Prešove, (ďalej len „Projektová dokumentácia“ a/alebo „Dielo“).

### 2 Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť Dielo osobne a/alebo prostredníctvom svojich zmluvných partnerov, na vlastnú zodpovednosť, riadne, včas a podľa požiadaviek Objednávateľa, a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v Zmluve.
- 2.2 Zhotoviteľ je oprávnený za účelom riadneho vytvorenia Diela podľa tejto Zmluvy, s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa uzatvoriť vo svojom mene zmluvy s odborne špecializovanými fyzickými alebo právnickými osobami (ďalej aj ako „subdodávateľské zmluvy“). Zodpovednosť za výkony a služby dodané na základe subdodávateľských zmlúv voči Objednávateľovi nesie Zhotoviteľ.
- 2.3 Zhotoviteľ je oprávnený vykonávať počas realizácie stavby podľa Projektovej dokumentácie autorský dozor. Za uvedenú činnosť Zhotoviteľovi nepatrí osobitná odmena.

- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené a kompletné Dielo vyhotovené bez väd a riadne, bezodkladne prevezme od Zhotoviteľa a zaplatí za jeho zhotovenie Zhotoviteľovi dohodnutú cenu vo výške a za podmienok uvedených v Zmluve.

### 3 Vypracovanie Projektovej dokumentácie

- 3.1 Projektová dokumentácia bude spracovaná ako v rozsahu projektu (dokumentácia k stavebnému povoleniu v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej ako „Stavebný zákon“) v znení neskorších predpisov a v zmysle vykonávacích predpisov k Stavebnému zákonu).

- *projekt pre stavebné povolenie*
- *projekt pre realizáciu stavby*

- 3.2 Projektová dokumentácia bude vypracovaná a dodaná v štyroch vyhotoveniach a tlačenej forme a jednom vyhotovení digitálne na CD vo formáte PDF.
- 3.3 V prípade požiadavky ďalších paré výkresovej dokumentácie sa zaväzuje Objednávateľ za každé jednotlivé vyhotovenie nad štyri kusy zaplatiť Zhotoviteľovi sumu vo výške preukázateľných priamych nákladov vynaložených na ich vyhotovenie.
- 3.4 Zhotoviteľ je povinný dodržiavať pri vypracúvaní Projektovej dokumentácie všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy, ako aj dojednania tejto Zmluvy.

### 4 Doba vytvorenia Diela

Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť Dielo a/alebo Projektovú dokumentáciu v rozsahu pre stavebné povolenie s termínom ukončenia a odovzdania Objednávateľovi do **20.9.2011**. Projekt pre realizáciu stavby zhotoviteľ odovzdá do 30 dní od vyzvania zhotoviteľa objednávatelom odovzdať projektovú dokumentáciu pre realizáciu stavby.

### 5 Skutočnosti osobitného zreteľa

- 5.1 V prípade vzniku okolností (okrem okolností vzniknutých neplnením alebo porušením Zmluvy zo strany Zhotoviteľa alebo okolností, za ktoré Zhotoviteľ, hoci iba čiastočne, zodpovedá), ktoré podľa názoru Objednávateľa oprávňujú Zhotoviteľa k predĺženiu Termínu dokončenia Diela alebo ktorejkoľvek časti Diela (ďalej len „**Skutočnosti osobitného zreteľa**“), Objednávateľ po riadnom prerokovaní týchto okolností a dôvodov ich vzniku so Zhotoviteľom stanoví dĺžku predĺženia termínu odovzdania Diela alebo jeho časti.
- 5.2 Za Skutočnosti osobitného zreteľa sa pokladajú najmä nasledujúce nepredvídateľné a neodvratiteľné udalosti mimoriadnej povahy, ktoré majú bezprostredný vplyv na predmet plnenia Zmluvy a vznikli po uzavretí Zmluvy: vojna, občianska vojna, revolúcia, celoštátny odborový štrajk, zemetrasenie, záplava, úder blesku, víchrica, nepriaznivé klimatické podmienky, rozhodovacia činnosť príslušného stavebného úradu prípadne dotknutých orgánov štátnej správy a územnej samosprávy vzťahujúcich sa na Dielo a prípadné neudelenie úradných povolení a podobné okolnosti, ktoré nastali nezávisle od vôle Zmluvných strán.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že za Skutočnosti osobitného zreteľa sa nepokladajú najmä zmeny ekonomického, politického, finančného a menového rázu, zmena hospodárskych

pomerov Zhotoviteľa, výpadky dodávok energie kratšie ako jeden deň, štrajk zamestnancov Zhotoviteľa, poplašné správy, choroby a úrazy a pod.

- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ je povinný bezprostredne po zistení vzniku Skutočnosti osobitného zreteľa o tomto písomne informovať Objednávateľa a do 3 dní po tomto oznámení oznámiť písomne Objednávateľovi podrobné dôvody na predĺženie termínu odovzdania Diela alebo jeho časti.

## 6 Súčinnosť Objednávateľa

- 6.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania Projektovej dokumentácie a/alebo Diela poskytne Zhotoviteľovi bezodkladne potrebnú súčinnosť, ktorá spočíva najmä v odovzdaní potrebných podkladov a údajov.
- 6.2 Objednávateľ sa zároveň zaväzuje zabezpečiť polohopisné a výškopisné zameranie ako aj hydrogeologický prieskum pozemku, na ktorom sa má uskutočniť realizácia Projektovej dokumentácie Diela.

## 7 Autorský dozor

- 7.1 Zhotoviteľ sa počas stavebnej realizácie Diela, v prípade, že zmluvný vzťah založený touto Zmluvou trvá, zaväzuje vykonávať autorský dozor.
- 7.2 V prípade, že sa počas realizácie stavby diela v Projektovej dokumentácii vyskytnú chyby alebo nedostatky ako najmä:

- a) chýbajúce detaily,
- b) nedostatočná špecifikácia materiálov,
- c) technické riešenia, ktoré nie sú prakticky realizovateľné resp. sú realizovateľné len so značnými ťažkosťami a zvýšenými nákladmi ako aj
- d) iné chyby a nedostatky,

sa Zhotoviteľ zaväzuje náležite o tom informovať Objednávateľa a tieto odstrániť na vlastné náklady v dodatočnej lehote, ktorá nesmie presiahnuť desať dní. Týmto nie je dotknuté právo Objednávateľa na uplatnenie záruky.

## 8 Odmena za vytvorenie Diela

- 8.1 Odmena za vytvorenie Diela v celom rozsahu podľa čl. 3 Zmluvy je dojednaná dohodou zmluvných strán v celkovej sume **3000,00 EUR** (slovom tritisíc euro).

Z toho

*Projekt pre stavebné povolenie* v sume *500,00 EUR*

*Projekt pre realizáciu stavby* v sume *2 500,00 EUR*

- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena podľa bodu 8.1 je stanovená ako maximálna a konečná cena, na ktorej výšku už nebudú mať vplyv inflácia, ani iné obdobné faktory, okrem skutočností, ktoré výslovne pripúšťa Zmluva.

- 8.3 Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra za projekt pre stavebné povolenie je splatná do 14 dní odo dňa doručenia Zhotoviteľom Objednávateľovi, ak Objednávateľ nevznesie písomne oprávnené výhrady k nedostatkom v Projektovej dokumentácii k faktúre, a to prevodom na bankový účet Zhotoviteľa. Odmena sa považuje za zaplatenú dňom pripísania peňažných prostriedkov na bankový účet Zhotoviteľa.
- 8.4 Faktúra za projekt pre realizáciu stavby je splatná do 14 dní po odovzdaní projektovej dokumentácie.
- 8.5 Ak Objednávateľ vznesie u Zhotoviteľa písomne oprávnené výhrady k nedostatkom v realizácii Projektovej dokumentácie, splatnosť faktúry sa pozastaví až do času riadneho odstránenia namietaných nedostatkov.
- 8.6 Ak sa Objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry podľa tohto článku, je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi okrem odmeny aj úroky z omeškania vo výške 0,05% denne z dlžnej sumy podľa faktúry za vytvorenia Diela, a to za každý aj začatý deň omeškania. Najviac však do výšky 10 % zo sumy faktúry za vytvorenia Diela.
- 8.7 Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odovzdaním Diela podľa článku 4 Zmluvy, je povinný zaplatiť Objednávateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05% denne z odmeny za vytvorenie Diela za každý deň omeškania. Najviac však do výšky 10 % zo sumy faktúry za vytvorenie Diela.

## **9 Zodpovednosť za vady a záruka**

- 9.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto Zmluvy po dobu stanovenú v tejto Zmluve (ďalej ako „**Záručná doba**“) bude mať vlastností dojednané v tejto zmluve.
- 9.2 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím nesprávnych podkladov prevzatých od Objednávateľa, pričom Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil Objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- 9.3 Záručná doba na Projektovú dokumentáciu Diela je 2 roky a začína plynúť odo dňa odovzdania jednotlivých stupňov Projektovej dokumentácie Diela.
- 9.4 Ak sa v Projektovej dokumentácii Diela vyskytnú vady má Objednávateľ právo požadovať od Zhotoviteľa ich bezplatné odstránenie a Zhotoviteľ je povinný vady bezplatne a bez zbytočného odkladu odstrániť.
- 9.5 Objednávateľ uplatní reklamáciu vady u Zhotoviteľa bez zbytočného odkladu po zistení vady v písomnej forme.
- 9.6 Zhotoviteľ je poistený na zodpovednosť za škodu vzniknutú v dôsledku chybnéj Projektovej dokumentácie počas realizácie stavby.
- 9.7 Zhotoviteľ sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje uspokojiť akékoľvek nároky vyplývajúce zo straty a poškodenia na majetku, ktoré vzniknú ako bezprostredný následok chýb, väd, nedostatkov, chýbajúcich informácií v Projektovej dokumentácii Diela a odstraňovania väd na predmete Zmluvy a voči všetkým nárokom, škodám, nákladom akéhokoľvek druhu, ktoré z toho vyplývajú.

## **10 Zmena záväzku**

- 10.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, keď vzniknú nové požiadavky Objednávateľa, a to formou písomného dodatku k Zmluve.
- 10.2 Objednávateľ je oprávnený rozšíriť či zúžiť rozsah plnenia Zhotoviteľa podľa Zmluvy, alebo požadovať zmeny Diela alebo ktorejkoľvek jeho časti, ktoré môžu byť podľa jeho názoru nevyhnutné a za týmto účelom má právo vydať písomný pokyn Zhotoviteľovi, aby uskutočnil práce potrebné na realizáciu takejto zmeny.
- 10.3 Zhotoviteľ bezodkladne od prevzatia písomného pokynu oznámi Objednávateľovi prípadné dôsledky zmeny týkajúce sa nákladov a odmeny zhotoviteľa, ako aj dohodnutých termínov dokončenia jednotlivých častí Diela. V prípade súhlasu Zhotoviteľa s prípadnými zmenami ceny Diela a termínov odovzdania Diela a/alebo jeho jednotlivých častí, uzavrú zmluvné strany dodatok k Zmluve, v ktorom budú Zhotoviteľom akceptované zmeny Zmluvy zohľadnené.

## **11 Zánik zmluvného vzťahu**

- 11.1 Táto zmluva zaniká:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou
- 11.2 Objednávateľ môže vypovedať túto Zmluvu z dôvodu omeškania zhotoviteľa s dodaním jednotlivej etapy diela o viac ako 30 kalendárnych dní. Toto právo si môže Objednávateľ uplatniť v 30 dňovej prekluzívnej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po uplynutí 30 dňovej lehoty podľa predchádzajúcej vety.
- 11.3 Zhotoviteľ môže vypovedať túto zmluvu výlučne z dôvodu, že platba odmeny od Objednávateľa na základe tejto Zmluvy a podľa príslušnej faktúry vystavenej Zhotoviteľom nebola realizovaná Objednávateľom do 30 dní od uplynutia doby splatnosti príslušnej faktúry. Toto právo si môže Zhotoviteľ uplatniť v 30 dňovej prekluzívnej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po uplynutí 30 dňovej lehoty podľa predchádzajúcej vety.
- 11.4 Výpoveď musí byť písomná a preukázateľne doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je 30 kalendárnych dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
- 11.5 Až do uplynutia výpovednej lehoty sú zmluvné strany povinné dodržať svoje zmluvné záväzky, a to pomerne podľa stavu vytvorenia Diela:
  - a) je Zhotoviteľ povinný odovzdať Objednávateľovi Dielo v stave ku dňu uplynutia výpovednej doby, ako aj podklady a údaje, ktoré sú potrebné na dokončenie Diela v zmysle Zmluvy a
  - b) sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi odmenu, ktorá prináleží Zhotoviteľovi ku dňu zániku zmluvného vzťahu zodpovedajúcu rozpracovanosti Diela a to príslušným podielom z dohodnutej ceny.

## **12 Licenčná doložka**

- 12.1 Zhotoviteľ touto Zmluvou zároveň udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie Diela, ako aj jeho časti (ďalej len „Licencia“).
- 12.2 Licencia vo význame tejto zmluvy predstavuje licenciu vo význame zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.
- 12.3 Licenciu Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi pre územie Slovenskej republiky v plnom rozsahu.
- 12.4 Licenciu Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi na čas trvania autorských práv Zhotoviteľa k Dielu.
- 12.5 Odmena za poskytnutú licenciu je zahrnutá v odmene za vytvorenie Diela.
- 12.6 Prípadné zmeny Diela, ktoré budú nevyhnutne potrebné na riadnu realizáciu stavby budú vykonané Zhotoviteľom alebo pod autorským dozorom Zhotoviteľa, pričom zmluvné strany si pre tento prípad dohodnú formou Dodatku k tejto zmluve rozsah prác a odmenu za vykonanie týchto prác a odmena za licenciu pre tieto práce.

## **13 Osobitné ustanovenie o dokončení Diela**

V prípade výpovede tejto Zmluvy pred úplným dokončením diela Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi v rozsahu Licencie súhlas na dokončenie Diela Objednávateľom osobne alebo prostredníctvom tretej osoby.

## **14 Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 14.1 Zmluvné strany budú navzájom spolupracovať tak, aby bolo Dielo dokončené včas a v najlepšej akosti. Za týmto účelom sa budú Zmluvné strany bez omeškania a zbytočného odkladu vzájomne informovať o všetkých okolnostiach, ktoré by bránili riadnemu plneniu Zmluvy.
- 14.2 Vo všetkých prípadoch, kedy Zmluva uvádza, že bude vydané oznámenie, žiadosť, pokyn, súhlas, schválenie, potvrdenie, osvedčenie alebo rozhodnutie ktoroukoľvek osobou, potom takéto oznámenie bude písomné a nebude bezdôvodne odmietnuté ani zadržané.
- 14.3 Počas svojho pôsobenia na základe Zmluvy i po jeho ukončení z akéhokoľvek dôvodu sa Zhotoviteľ zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť, resp. zachovávať v tajnosti a neodovzdať tretej osobe akékoľvek dokumenty a/alebo údaje týkajúce sa Diela, ani akékoľvek informácie o Objednávateľovi, ibaže mu na to udelí Objednávateľ písomný súhlas.
- 14.4 Ak Objednávateľ nenamietajú porušenie akejkoľvek časti tejto Zmluvy Zhotoviteľom, nemožno to považovať za zrieknutie sa práva Objednávateľa namietajú akékoľvek ďalšie porušenie Zmluvy a žiadnym spôsobom to neovplyvní ostatné ustanovenia Zmluvy. Ak Objednávateľ niektoré svoje práva, ktoré mu vyplývajú zo Zmluvy alebo právneho poriadku SR čiastočne alebo vôbec nevykonáva, nemožno to považovať za zrieknutie sa alebo vzdanie sa týchto práv.

- 14.5 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 14.6 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať výlučne formou písomných dodatkov, očíslovaných, datovaných a podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 14.7 Táto Zmluva sa riadi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 14.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že prejavy ich vôle sú dostatočne zrozumiteľné a určité a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluva je uzavretá na základe slobodného prejavu vôle zmluvných strán a na znak súhlasu s jej obsahom zmluvnými stranami podpísaná.
- 14.9 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

Okrúhle, 15.8.2011

**Obec Okružle**  
**Michal Kolesár**  
starosta obce



Smižany, 15.8.2011

**Mgr. Anna Šimonovičová**  
zhotoviteľ